Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 46:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nacierajcie, konie! Pędźcie, rydwany! I wystąpcie, rycerze! Kusz\* \*\* i Put\*\*\* zbrojni w tarcze, i Ludyci\*\*\*\* z napiętym łukiem![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) Kusz : część obszaru wsp. Etiopii. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>300 13:23</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Put : część obszaru wsp. Libii. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Lud : ludy z Azji Mniejszej, z Lidii. Wymienione ludy dostarczały armii egipskiej żołnierzy najemnych, <x>300 46:9</x>L. [↑](#footnote-ref-5)